



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Liikenne- ja matkailuvaliokunta

2011/0023(COD)

16.6.2011

LAUSUNTOLUONNOS

liikenne- ja matkailuvaliokunnalta

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi matkustajarekisteritietojen käytöstä terrorismirikosten ja vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten (KOM(2011)0032 – C7-0039/2011 – 2011/0023(COD))

Valmistelija: Eva Lichtenberger

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Matkustajatietojen arviointia koskeva komission direktiiviehdotus on seurausta siitä, että Lissabonin sopimuksen tultua voimaan asiaa koskevan puitepäätöksen lainsäädäntömenettely on rauennut.

Osa vuonna 2008 tehtyä ehdotusta kohtaan esitetystä arvostelusta on otettu huomioon. Toimenpiteen tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta kohtaan esitetään edelleen tuntuva arvostelua, kuten ovat tehneet esimerkiksi Euroopan tietosuojavaltuutettu¹, EU:n perusoikeusvirasto² ja neuvoston oikeudellinen yksikkö³. Ehdotusta on muutettava niin, että tarpeellisuus ja oikeasuhteisuus toteutuvat. Kuten Romanian perustuslakituomioistuimen antama tuomio tietojen säilyttämisestä on osoittanut⁴, ei ole varmaa, että unionin lainsäädäntöä voidaan ylipäättään toteuttaa jäsenvaltioissa kajoamalla tällä tavoin kiistanalaisesti perusoikeuksiin. Saksan perustuslakituomioistuin varoitti tietojen säilyttämisestä antamassaan tuomiossa⁵ selvästi siitä, että uudet rekisteröintitoimet – myös EU:n tasolla toteutetut – saattavat helposti ylittää absoluuttisen kumulatiivisen rajan, jonka jälkeen perusoikeuksien vastainen valvontatilanne koskisi myös täysin epäilysten ulkopuolella olevia väestönosia.

Matkustajatietojen arvioinnista aiheutuu huomattavat kustannukset. Komissio arvioi vuonna 2007, että kaikille jäsenvaltioille aiheutuu perustamiskustannuksia (ilman seurannaiskustannuksia) 614 833 187 euroa. EU:n lentoyhtiöille (siis ilman kolmansien maiden lentoyhtiöitä) aiheutuisi yhteensä 11 647 116 euron perustamiskustannukset, vuosittaiset käyttökustannukset olisivat kaksi kertaa 2 250 080 euroa matkustajaa kohti.

Valmistelija ehdottaa, että komissiolle annetaan tehtäväksi laatia selvitys kustannuksista ja ehdottaa tarvittaessa toimenpiteitä.

Valmistelija ehdottaa direktiivin oikeasuhteisuuden varmistamiseksi soveltamisalan supistamista:

- PNR-tietojen arviointi on käynnistettävä ainoastaan terrorismirikosten ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten. Terrorismirikosten määritelmästä on tehtävä tarkempi ja se on rajattava puitepäätöksen 2002/475/YOS 1 artiklassa tarkoitettuun tunnusmerkistöön. Puitepäätöksen 2–4 artiklassa tarkoitettuja rikoksia ei ole syytä ottaa mukaan. Terrorismiteon ehkäiseminen kattaa joka tapauksessa tällaisen rikoksen valmistelun, organisoimisen jne.

¹ Ks.

http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2011/11-03-25_PNR_EN.pdf

² Ks. <http://fra.europa.eu/fraWebsite/attachments/FRA-PNR-Opinion-June2011.pdf>

³ Lausuntoa ei ole julkaistu, mutta se on saatavissa muun muassa tässä osoitteessa: <http://gruen-digital.de/wp-content/uploads/2011/05/Gutachten-JD-Rat-PNR.pdf>

⁴ Päätös nro 1258, 8. lokakuuta 2009, http://www.ccr.ro/decisions/pdf/ro/2009/D1258_09.pdf

⁵ Maaliskuun 2. päivä 2010 annettu päätös, 1 BvR 256/08, 1 BvR 263/08, 1 BvR 586/08, http://www.bundesverfassungsgericht.de/entscheidungen/rs20100302_1bvr025608.html

- Matkustajatietoja ei pitäisi arvioida myöskään "vakavan rikollisuuden" perusteella, koska sen määritelmä on aivan liian laaja. Se kattaa petoksen kaltaiset nk. tavalliset rikokset sekä vähäisemmät rikokset, joiden mukaan ottaminen olisi komissionkin mielestä suhteetonta (ks. 2 artiklan h alakohta).
- Lisäksi tietojen käsittelytapa olisi määriteltävä tarkemmin (4 artikla).
- Tietojen edelleen siirtäminen (7 ja 8 artikla) olisi rajattava tapauksiin, joissa se on tarpeen konkreettisen terrorismirikoksen ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten, ja siirtäminen kolmansiin maihin ainoastaan tapauksiin, joissa annetaan vastaavat takeet tietosuojasta.
- Tietojen säilyttämisaikaa on lyhennettävä selvästi. Ehdotetulla 30 vuorokauden säilytysajalla otetaan huomioon edellä mainitut perusoikeuksia koskevat epäilyt. Sen pitäisi riittää kiireellisiä epäilyjä tai kiireellistä vaaran torjuntaa varten. Vanhempien tietojen osalta kansalliset viranomaiset voivat aina perusteltujen epäilyjen kyseessä ollessa ja oikeusvaltion menettelyjä noudattaen turvautua lentoyhtiöiden tai varausjärjestelmien tietoihin, joita säilytetään useita kuukausia. Tähän ei tarvita uutta oikeusperustaa.
- Tietojen luottamuksellisuutta ja turvallisuutta, niihin tutustumista, korjaamista, poistamista ja käytön kieltämistä sekä vahingonkorvauksia ja oikeudellista muutoksenhakua koskevia matkustajien oikeuksia olisi vahvistettava. Etenkin puitepäätöksessä tiukasti rajattua oikeutta tutustua tietoihin on parannettava. Valmistelija ehdottaa, että PNR-tietojen käsittelyyn sovelletaan direktiiviin 95/46/EY perustuvia kansallisia säännöksiä, vaikka kyseinen direktiivi ei periaatteessa sovellu jäsenvaltioiden poliisi- ja oikeuslaitosten yhteistyöhön rikosasioissa (ks. direktiivin 3 artikla). Lopuksi tähän problematiikkaan tarvitaan vielä soveltuva tietosuojaratkaisu oikeus- ja sisäasioiden alalla Lissabonin sopimuksen tultua voimaan.

Olisi syytä lähettää vain tietoja, joita tarvitaan tämän direktiivin tarkoituksiin.

TARKISTUKSET

Liikenne- ja matkailuvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(7) PNR-tietojen avulla

Poistetaan.

lainvalvontaviranomaiset voivat yksilöidä henkilöitä, jotka eivät ole viranomaisille ennestään tuttuja, koska heitä ei aiemmin ole epäilty osallisuudesta vakaviin rikoksiin ja terrorismiin, mutta jotka PNR-tietojen analyysin perusteella saattavat olla osallisina tällaisiin rikoksiin, minkä vuoksi toimivaltaisten viranomaisten olisi tehtävä heidän suhteensa lisätutkimuksia. PNR-tietojen avulla lainvalvontaviranomaiset voivat puuttua vakavan rikollisuuden ja terrorismin uhkaan eri tavoin kuin muuntyyppisiä henkilötietoja käsittelemällä. Jotta voitaisiin kuitenkin varmistaa, että sellaisten henkilöiden tietoja, jotka eivät ole syyllistyneet mihinkään ja joita ei epäillä mistään, käsitellään mahdollisimman vähän, arviointikriteerien laatimiseen ja soveltamiseen liittyvää PNR-tietojen käyttöä olisi edelleen rajoitettava niin, että se kattaa ainoastaan sellaiset vakavat rikokset, jotka ovat luonteeltaan valtioiden rajat ylittäviä, eli jotka liittyvät erottamattomasti matkustamiseen ja sitä kautta myös sen yhteydessä käsiteltäviin tietoihin.

Or. en

Perustelu

Valmistelija ehdottaa kaikkia matkustajia koskevien PNR-tietojen käytön rajoittamista terrorismirikosten ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten vertaamalla niitä erityisesti etsittyjä henkilöitä koskeviin tietokantoihin (4 artiklan 2 kohdan b alakohta) tai toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä erityisissä tapauksissa (4 artiklan 2 kohdan c alakohta).

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(12) Terrorismirikosten määritelmä olisi

(12) Terrorismirikosten määritelmä olisi

otettava terrorismin torjunnasta tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1–4 artiklasta. *Vakavan rikollisuuden määritelmä olisi otettava eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklasta. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin sulkea pois ne vähäisemmät rikokset, joiden yhteydessä tämän direktiivin mukainen PNR-tietojen käsittely ei olisi suhteellisuusperiaatteen mukaista, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden rikosoikeuden järjestelmät. Vakavan kansainvälisen rikollisuuden määritelmä olisi otettava neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklasta ja kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaisesta Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksesta.*

otettava terrorismin torjunnasta tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1 artiklasta.

Or. en

Perustelu

Terrorismirikosten määritelmä on puitepäätöksen 1 artiklassa; 2–4 artikla taas koskevat asiaan liittyviä rikoksia. Kaikkia matkustajia koskevia tietoja olisi kerättävä ainoastaan kaikkein vakavimpien rikosten estämiseksi. "Vakavan rikollisuuden" määritelmä taas käsittää petoksen kaltaisia rikoksia, jotka voivat olla yksittäistapauksissa vähäisempiä.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

(23) Kussakin jäsenvaltiossa matkustajatietoyksikön ja toimivaltaisten viranomaisten toimesta tapahtuvaan PNR-tietojen käsittelyyn olisi sovellettava henkilötietojen suojaa koskevan kansallisen lain normeja, jotka ovat rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta 27 päivänä

Tarkistus

(23) Kussakin jäsenvaltiossa matkustajatietoyksikön ja toimivaltaisten viranomaisten toimesta tapahtuvaan PNR-tietojen käsittelyyn olisi sovellettava henkilötietojen suojaa koskevan kansallisen lain normeja, jotka ovat rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamisesta 27 päivänä

marraskuuta 2008 tehdyn puitepäätöksen
2008/977/YOS mukaiset.

marraskuuta 2008 tehdyn puitepäätöksen
2008/977/YOS **ja yksilöiden suojelusta
henkilötietojen käsittelyssä ja näiden
tietojen vapaasta liikkuvuudesta
24 päivänä lokakuuta 1995 annetun
Euroopan parlamentin ja neuvoston
direktiivin 95/46/EY¹** mukaiset.

¹ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

Or. en

Perustelu

Koska kaikki matkustajia koskevat tiedot kerätään, olisi sovellettava tiukimpia tietosuojanormeja.

Tarkistus 4

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 24 kappale**

Komission teksti

(24) Kun otetaan huomioon oikeus henkilötietojen suojaan, olisi PNR-tietojen käsittelyyn liittyvät rekisteröityjen oikeudet, kuten heidän oikeutensa tutustua omiin tietoihinsa, oikaista niitä, poistaa ne tai kieltää niiden käyttö tietokannassa sekä oikeus vahingonkorvaukseen ja oikeudelliseen muutoksenhakuun määriteltävä puitepäätöksen 2008/977/YOS mukaisesti.

Tarkistus

(24) Kun otetaan huomioon oikeus henkilötietojen suojaan, olisi PNR-tietojen käsittelyyn liittyvät rekisteröityjen oikeudet, kuten heidän oikeutensa tutustua omiin tietoihinsa, oikaista niitä, poistaa ne tai kieltää niiden käyttö tietokannassa sekä oikeus vahingonkorvaukseen ja oikeudelliseen muutoksenhakuun määriteltävä puitepäätöksen 2008/977/YOS **ja direktiivin 95/46/EY** mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Koska kaikki matkustajia koskevat tiedot kerätään, olisi sovellettava tiukimpia tietosuojanormeja.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Tämä direktiivi ei vaikuta jäsenvaltioiden mahdollisuuteen säätää kansallisessa laissaan PNR-tietojen keräämistä ja käsittelyä koskevasta järjestelmästä muita kuin tässä direktiivissä mainittuja tarkoituksia varten tai näiden tietojen keräämisestä muilta kuin direktiivissä mainituilta liikenteenharjoittajilta sisäisten lentojen osalta asiaa koskevia tietosuojasäännöksiä noudattaen, kunhan kyseinen kansallinen laki on unionin säännösten mukainen. Sisäisiin lentoihin liittyvien PNR-tietojen keräämistä olisi pohdittava erikseen myöhemmin.

Tarkistus

Poistetaan.

Or. en

Perustelu

Jäsenvaltioiden ei pitäisi kerätä muita PNR-tietoja kuin tässä asetuksessa määriteltyjä PNR-tietoja, jotta luotaisiin oikeusvarmuutta sekä matkustajatietojen suojan että toimijoiden taloudellisten etujen suhteen.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti

(32) Erityisesti direktiivin soveltamisalaa on rajoitettu mahdollisimman pitkälle niin, että PNR-tietoja voidaan säilyttää enintään 5 vuotta, minkä jälkeen tiedot on poistettava, ja tiedot on anonymisoitava hyvin lyhyen ajan jälkeen, ja arkaluonteisten tietojen kerääminen ja käyttö on kielletty. Jotta voidaan varmistaa toiminnan tehokkuus ja tietosuojan korkea

Tarkistus

(32) Erityisesti direktiivin soveltamisalaa on rajoitettu mahdollisimman pitkälle niin, että PNR-tietoja voidaan säilyttää enintään 30 vuorokautta, minkä jälkeen tiedot on poistettava, ja arkaluonteisten tietojen kerääminen ja käyttö on kielletty. Jotta voidaan varmistaa toiminnan tehokkuus ja tietosuojan korkea taso, jäsenvaltioiden on varmistettava, että riippumaton kansallinen

taso, jäsenvaltioiden on varmistettava, että riippumaton kansallinen valvontaviranomainen on vastuussa PNR-tietojen käsittelyyn liittyvästä neuvonnasta ja valvonnasta. Kaikesta PNR-tietojen käsittelystä on laadittava loki tai muu dokumentaatio, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että matkustajille ilmoitetaan selkeästi ja yksityiskohtaisesti PNR-tietojen keräämisestä ja heidän oikeuksistaan.

valvontaviranomainen on vastuussa PNR-tietojen käsittelyyn liittyvästä neuvonnasta ja valvonnasta. Kaikesta PNR-tietojen käsittelystä on laadittava loki tai muu dokumentaatio, jotta voidaan varmistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus ja omavalvonta ja taata tietojen eheys ja tietojenkäsittelyn turvallisuus. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että matkustajille ilmoitetaan selkeästi ja yksityiskohtaisesti PNR-tietojen keräämisestä ja heidän oikeuksistaan.

Or. en

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tämän direktiivin mukaisesti kerättyjä PNR-tietoja saa käsitellä vain seuraavia tarkoituksia varten:

(a) terrorismirikosten **ja vakavan rikollisuuden** ehkäiseminen, paljastaminen, tutkiminen ja syytteenpano 4 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti; **ja**

(b) terrorismirikosten **ja vakavan kansainvälisen rikollisuuden** ehkäiseminen, paljastaminen, tutkiminen ja syytteenpano 4 artiklan 2 kohdan a ja d alakohdan mukaisesti.

Tarkistus

2. Tämän direktiivin mukaisesti kerättyjä PNR-tietoja saa käsitellä vain seuraavia tarkoituksia varten:

terrorismirikosten ehkäiseminen, paljastaminen, tutkiminen ja syytteenpano 4 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti.

Or. en

(Huomautus: (Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin. Kaikki viittaukset vakavaan rikollisuuteen ja vakavaan kansainväliseen rikollisuuteen on poistettava.)

Perustelu

Kaikkia lentomatkustajia koskevien PNR-tietojen analysoiminen kaikkien kyseisten rikosten, siis myös vähäisempien rikosten käsittelemiseksi, on vastoin tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden periaatteita.

Tarkistus 8

**Ehdotus direktiiviksi
2 artikla – g, h, i alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

g) 'terrorismirikoksilla' neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1–4 artiklassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja;

g) 'terrorismirikoksilla' neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS 1 artiklassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja;

h) 'vakavalla rikollisuudella' neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja, jos niistä voidaan määrätä vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaan vähintään kolme vuotta; jäsenvaltiot voivat kuitenkin sulkea pois ne vähäisemmät rikokset, joiden yhteydessä tämän direktiivin mukainen PNR-tietojen käsittely ei olisi suhteellisuusperiaatteen mukaista, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden rikosoikeuden järjestelmät;

i) 'vakavalla kansainvälisellä rikollisuudella' neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kansallisessa laissa rikoksiksi määriteltyjä tekoja, jos niistä voidaan määrätä vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaan vähintään kolme vuotta, ja jos:

i) teot on tehty useammassa kuin yhdessä

valtiossa;

ii) teot on tehty yhdessä valtiossa, mutta huomattava osa niiden valmistelusta, suunnittelusta, johtamisesta tai valvonnasta tapahtuu toisessa valtiossa;

iii) teot on tehty yhdessä valtiossa, mutta niihin on osallistunut järjestäytynyt rikollisryhmä, joka harjoittaa rikollista toimintaa useammassa kuin yhdessä valtiossa; tai

iv) teot on tehty yhdessä valtiossa, mutta niillä on huomattavia vaikutuksia toisessa valtiossa.

Or. en

Perustelu

Terrorismirikosten määritelmä on puitepäätöksen 1 artiklassa; 2–4 artikla taas koskevat asiaan liittyviä rikoksia. Kaikkia matkustajia koskevia tietoja olisi kerättävä ainoastaan kaikkein vakavimpien rikosten estämiseksi. "Vakavan rikollisuuden" määritelmä taas käsittää petoksen kaltaisia rikoksia, jotka voivat olla yksittäistapauksissa vähäisempiä.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Matkustajatietoyksikkö saa käsitellä PNR-tietoja vain seuraavia tarkoituksia varten:

(a) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa tai vakavassa kansainvälisessä rikoksessa ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisen arvioinnin laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi käsitellä PNR-tietoja vertaamalla niitä ennalta määritettyihin kriteereihin.

Tarkistus

2. Matkustajatietoyksikkö saa käsitellä PNR-tietoja vain seuraavia tarkoituksia varten:

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

(b) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa ***tai vakavassa rikollisuudessa*** ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisten arvioiden laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi vertailla PNR-tietoja asianmukaisesti tietokantoihin, myös kansainvälisiin tai kansallisiin tietokantoihin tai EU:n tietokantojen kansallisiin kopioihin, jos sellaisia on perustettu EU:n lainsäädännön nojalla etsityistä tai etsintäkuulutetuista henkilöistä tai esineistä, tällaisiin tiedostoihin sovellettavien unionin, kansainvälisten ja kansallisten sääntöjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä;

(c) vastaaminen tapauskohtaisesti toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisesti perusteltuihin pyyntöihin toimittaa PNR-tietoja ja käsitellä PNR-tietoja yksittäisissä tapauksissa terrorismirikosten ***tai vakavien rikosten*** ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten, ja tällaisen käsittelyn tulosten toimittaminen toimivaltaisille viranomaisille; ***ja***

(b) matkustajien arviointi ennen kuin he saapuvat kyseiseen jäsenvaltioon tai lähtevät sieltä, jotta voidaan tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla osallisina terrorismirikoksessa ja joista 5 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä lisätutkimuksia. Tällaisten arvioiden laatimista varten matkustajatietoyksikkö voi vertailla PNR-tietoja asianmukaisesti tietokantoihin, myös kansainvälisiin tai kansallisiin tietokantoihin tai EU:n tietokantojen kansallisiin kopioihin, jos sellaisia on perustettu EU:n lainsäädännön nojalla etsityistä tai etsintäkuulutetuista henkilöistä tai esineistä, tällaisiin tiedostoihin sovellettavien unionin, kansainvälisten ja kansallisten sääntöjen mukaisesti. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisen automaattisen tietojenkäsittelyn tuloksena saatavat osumat tarkistetaan yksittäin ei-automaattisen käsittelyn keinoin, jotta voidaan arvioida, onko 5 artiklassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen tarpeen toteuttaa toimenpiteitä; ***ja:***

(c) vastaaminen tapauskohtaisesti toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisesti perusteltuihin ***lakiin ja tuomioistuimen päätökseen perustuviin*** pyyntöihin toimittaa PNR-tietoja ja käsitellä PNR-tietoja yksittäisissä tapauksissa terrorismirikosten ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista ja syytteenpanoa varten, ja tällaisen käsittelyn tulosten toimittaminen toimivaltaisille viranomaisille.

(d) PNR-tietojen analysointi
arviointikriteerien päivittämistä tai uusien
kriteerien luomista varten, jotta voidaan
tunnistaa henkilöt, jotka saattavat olla
osallisina a alakohdassa tarkoitettussa
terrorismirikoksessa tai vakavassa
kansainvälisessä rikoksessa.

Or. en

Perustelu

Kaikkia matkustajia koskevan arvioinnin laatiminen käsittelemällä tietoja vertaamalla niitä kehitettäviin kriteereihin, kuten a alakohdassa säädetään, ja kyseisten kriteerien kehittäminen (d alakohta) ovat vastoin tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden periaatteita. Tällainen arviointi ei myöskään täytä lain selkeyden ja oikeusvarmuuden vaatimuksia.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi
6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jäsenvaltiot eivät edellytä
lentoliikenteen harjoittajilta sellaisten
PNR-tietojen keräämistä, joita ne eivät jo
kerää. Lentoliikenteen harjoittajat eivät
saa siirtää muita PNR-tietoja kuin
2 artiklan c alakohdassa määriteltyjä ja
liitteessä eriteltyjä PNR-tietoja.
Lentoliikenteen harjoittajat eivät ole
vastuussa matkustajien toimittamien
tietojen paikkansapitävyydestä ja
kattavuudesta.

Or. en

Perustelu

Lentoliikenteen harjoittajien asemaa on täsmennettävä.

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi 7 artikla

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että matkustajatietoyksikkö toimittaa 4 artiklan 2 kohdan **a ja** b alakohdan nojalla tunnistamiensa henkilöiden PNR-tietojen käsittelyn tulokset muiden jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille, jos se katsoo, että tietojen siirtäminen on tarpeen terrorismirikosten tai vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten. Vastaanottavien jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden on toimitettava tällaiset PNR-tiedot tai niiden käsittelyn tulos toimivaltaisille viranomaisilleen.

2. Jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköillä on oikeus tarvittaessa pyytää minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sen tietokantaan 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti talletetut PNR-tiedot ja tarvittaessa myös PNR-tietojen käsittelyn tulos. Tällaisia tietoja koskeva pyyntö voi perustua mihin tahansa yksittäiseen tietoelementtiin tai niiden yhdistelmään, sen mukaan minkä pyytävä matkustajatietoyksikkö katsoo olevan tarpeen terrorismirikosten **ja vakavan rikollisuuden** ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten. Matkustajatietoyksiköiden on toimitettava pyydetty tiedot niin pian kuin mahdollista, ja lisäksi niiden on toimitettava PNR-tietojen käsittelyn tulos, jos se on jo laadittu 4 artiklan 2 kohdan **a ja**

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että matkustajatietoyksikkö toimittaa 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan nojalla tunnistamiensa henkilöiden PNR-tietojen käsittelyn tulokset muiden jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköille, jos se katsoo, että tietojen siirtäminen on tarpeen terrorismirikosten tai vakavan rikollisuuden ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten. ***Tällaiset siirtämiset on rajattava tiukasti tietoihin, joita tarvitaan terrorismirikoksen ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten, ja siirtämiset on perusteltava kirjallisesti.*** Vastaanottavien jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköiden on toimitettava tällaiset PNR-tiedot tai niiden käsittelyn tulos toimivaltaisille viranomaisilleen.

2. Jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköillä on oikeus tarvittaessa pyytää minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sen tietokantaan 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti talletetut PNR-tiedot ja tarvittaessa myös PNR-tietojen käsittelyn tulos. Tällaisia tietoja koskeva pyyntö ***on rajattava tiukasti erityistapauksessa tarvittaviin tietoihin. Pyyntö*** voi perustua mihin tahansa yksittäiseen tietoelementtiin tai niiden yhdistelmään, sen mukaan minkä pyytävä matkustajatietoyksikkö katsoo olevan tarpeen terrorismirikosten ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten, ***ja pyyntö on perusteltava kirjallisesti.*** Matkustajatietoyksiköiden on toimitettava pyydetty tiedot niin pian kuin mahdollista, ja lisäksi niiden on toimitettava PNR-tietojen käsittelyn tulos, jos se on jo

b alakohdan mukaisesti.

3. Jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköillä on oikeus tarvittaessa pyytää minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sen tietokantaan 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti talletetut PNR-tiedot ja tarvittaessa myös PNR-tietojen käsittelyn tulos.

Matkustajatietoyksikkö voi pyytää saada tutustua määrättyihin toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikön hallussa oleviin PNR-tietoihin kokonaisuudessaan ja peittämättöminä vain poikkeustilanteissa, kun kyseessä on terrorismirikoksiin ***tai vakavaan rikollisuuteen*** liittyvä erityinen uhka tai tutkinta tai erityiset syytetoimet.

4. Vain silloin kun on tarpeen ehkäistä yleiseen turvallisuuteen kohdistuva välitön ja vakava uhka, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää suoraan minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan PNR-tiedot, joita säilytetään sen tietokannassa 9 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Tällaisten pyyntöjen tulee liittyä määrättyyn terrorismirikoksia ***tai vakavaa rikollisuutta*** koskevaan tutkintaan tai syytetoimiin, ja ne on perusteltava. Matkustajatietoyksiköiden on vastattava tällaisiin pyyntöihin kiireellisesti. Kaikissa muissa tapauksissa toimivaltaisten viranomaisten on ohjattava pyyntönsä oman jäsenvaltionsa matkustajatietoyksikön kautta.

5. Poikkeuksellisesti, jos tietoihin on voitava tutustua hyvissä ajoin terrorismirikoksia ***tai vakavaa rikollisuutta*** koskevaan määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan vastaamiseksi, jäsenvaltion matkustajatietoyksiköllä on oikeus milloin tahansa pyytää toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sille PNR-tiedot lennoista, jotka laskeutuvat viimeksi mainitun jäsenvaltion alueelle tai

laadittu 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.

3. Jäsenvaltioiden matkustajatietoyksiköillä on oikeus tarvittaessa pyytää minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sen tietokantaan 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti talletetut PNR-tiedot ja tarvittaessa myös PNR-tietojen käsittelyn tulos.

Matkustajatietoyksikkö voi pyytää saada tutustua määrättyihin toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikön hallussa oleviin PNR-tietoihin kokonaisuudessaan ja peittämättöminä vain poikkeustilanteissa, kun kyseessä on terrorismirikoksiin liittyvä erityinen uhka tai tutkinta tai erityiset syytetoimet. ***Tällainen pyyntö on perusteltava kirjallisesti.***

4. Vain silloin kun on tarpeen ehkäistä yleiseen turvallisuuteen kohdistuva välitön ja vakava uhka, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää suoraan minkä tahansa toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan PNR-tiedot, joita säilytetään sen tietokannassa 9 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Tällaisten pyyntöjen tulee liittyä määrättyyn terrorismirikoksia koskevaan tutkintaan tai syytetoimiin, ja ne on perusteltava. Matkustajatietoyksiköiden on vastattava tällaisiin pyyntöihin kiireellisesti. Kaikissa muissa tapauksissa toimivaltaisten viranomaisten on ohjattava pyyntönsä oman jäsenvaltionsa matkustajatietoyksikön kautta.

5. Poikkeuksellisesti, jos tietoihin on voitava tutustua hyvissä ajoin terrorismirikoksia koskevaan määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan vastaamiseksi, jäsenvaltion matkustajatietoyksiköllä on oikeus milloin tahansa pyytää toisen jäsenvaltion matkustajatietoyksikköä toimittamaan sille PNR-tiedot lennoista, jotka laskeutuvat viimeksi mainitun jäsenvaltion alueelle tai nousevat sieltä. ***Tällaiset pyynnöt on rajattava tiukasti***

nousevat sieltä.

6. Tämän artiklan mukainen tietojenvaihto voi tapahtua minkä tahansa lainvalvontaviranomaisten väliseen kansainväliseen yhteistyöhön tarkoitettun kanavan kautta. Pyynnöt esitetään ja tietojenvaihto tapahtuu kanavan käyttökielellä. Kun jäsenvaltiot antavat 3 artiklan 3 kohdan mukaiset ilmoituksensa, niiden on samalla ilmoitettava komissiolle myös niiden yhteyspisteiden yhteystiedot, joille kiireelliset pyynnöt voidaan lähettää. Komissio antaa saamansa ilmoitukset tiedoksi jäsenvaltioille.

tietoihin, joita tarvitaan terrorismirikoksen ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa varten, ja pyynnöt on perusteltava kirjallisesti.

6. Tämän artiklan mukainen tietojenvaihto voi tapahtua minkä tahansa lainvalvontaviranomaisten väliseen kansainväliseen yhteistyöhön tarkoitettun kanavan kautta. Pyynnöt esitetään ja tietojenvaihto tapahtuu kanavan käyttökielellä. Kun jäsenvaltiot antavat 3 artiklan 3 kohdan mukaiset ilmoituksensa, niiden on samalla ilmoitettava komissiolle myös niiden yhteyspisteiden yhteystiedot, joille kiireelliset pyynnöt voidaan lähettää. Komissio antaa saamansa ilmoitukset tiedoksi jäsenvaltioille.

Or. en

Perustelu

Kaikkia matkustajia koskevia henkilötietoja ei pitäisi jakaa rutiininomaisesti. Tietojenvaihtoa olisi rajattava tiukasti erityistapauksiin, jotka koskevat terrorismirikosten ehkäisemistä, paljastamista, tutkimista tai syytteenpanoa, ja pyynnöt olisi perusteltava kirjallisesti todentamista varten.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi 8 artikla

Komission teksti

Jäsenvaltio voi siirtää PNR-tiedot ja niiden käsittelyn tuloksen kolmanteen maahan vain tapauskohtaisesti ja edellyttäen, että

a) neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS 13 artiklassa säädetyt

Tarkistus

Jäsenvaltio voi siirtää PNR-tiedot ja niiden käsittelyn tuloksen kolmanteen maahan ***vain unionin ja kyseisen kolmannen maan välisen kansainvälisen sopimuksen nojalla***, vain tapauskohtaisesti ja edellyttäen, että

-a) kaikki 7 artiklassa tarkoitettut edellytykset täyttyvät soveltuvin osin;

a) neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS 13 artiklassa säädetyt

edellytykset täytyvät;

b) siirto on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten; ja

c) kyseinen kolmas maa **suostuu siihen**, että se **siirtää tiedot** toiseen kolmanteen maahan **vain jos se on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten ja vain kyseisen jäsenvaltion nimenomaisella suostumuksella.**

edellytykset täytyvät;

b) siirto on tarpeen tämän direktiivin soveltamiseksi 1 artiklan 2 kohdassa määriteltyä tarkoitusta varten; ja

c) kyseinen kolmas maa **antaa takeet siitä**, että se **ei siirrä tietoja** toiseen kolmanteen maahan;

d) kolmas valtio antaa unionin kansalaisille ilman liiallista viivettä tai kustannuksia unionissa noudatettavan käytännön mukaisen oikeuden tutustua PNR-tietoihin, korjata niitä, poistaa niitä ja saada mahdollista korvausta niistä;

e) kolmas maa varmistaa riittävän ja vastaavan PNR-tietojen suojan tason.

Or. en

Perustelu

PNR-tiedot olisi lähetettävä kolmansiin maihin vain, jos tietosuojasta saadaan riittävät takeet.

Tarkistus 13

**Ehdotus direktiiviksi
9 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Kun 1 kohdassa tarkoitettu 30 päivän määräaika PNR-tietojen siirtämisestä matkustajatietyksikölle on umpeutunut, tietoja on säilytettävä matkustajatietyksikössä vielä viiden vuoden ajan. Tämän jakson aikana on peitettävä kaikki tietoelementit, joiden avulla saattaisi olla mahdollista tunnistaa matkustaja, johon PNR-tiedot liittyvät. Pääsy näihin anonymisoiuihin PNR-tietoihin saa olla vain määrätyillä

Tarkistus

Poistetaan.

matkustajätietoyksikön henkilöstön jäsenillä, joilla on erillinen valtuutus analysoida PNR-tietoja ja laatia arviointikriteerejä 4 artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti. Oikeuden tutustua kaikkiin PNR-tietoihin voi myöntää vain matkustajätietoyksikön päällikkö 4 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittuja tarkoituksia varten, kun voidaan kohtuudella olettaa, että on tarpeen suorittaa tutkimus, jotta voidaan vastata määrättyyn ja konkreettiseen uhkaan tai riskiin, tai määrätyn tutkimuksen tai syytetoimien perusteella.

Or. en

Perustelu

Storing all PNR data for longer periods of time even without any initial suspicion is disproportionate. National constitutional courts in several rulings on telecommunications data retention as based on directive 2006/24/EC as well as the ECHR in its ruling on retention of DNA samples (S. and Marper vs UK) have made this clear and have also warned that the cumulative effects of retention of several types data may be close to the absolute constitutional threshold. Neither the Legal Service of the Council nor the EU Fundamental Rights Agency have been convinced by the necessity and proportionality of the retention of data about all passengers.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että PNR-tiedot poistetaan sen jälkeen kun **2 kohdassa** tarkoitettu ajanjakso on päättynyt. Tämä velvoite ei koske tapauksia, joissa määrätty PNR-tiedot on siirretty toimivaltaiselle viranomaiselle käytettäväksi määrättyissä rikostutkimuksissa tai syytetoimissa; tällaisten tietojen säilyttämiseen toimivaltaisen viranomaisen toimesta sovelletaan kyseisen jäsenvaltion

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että PNR-tiedot poistetaan sen jälkeen kun **1 kohdassa** tarkoitettu ajanjakso on päättynyt. Tämä velvoite ei koske tapauksia, joissa määrätty PNR-tiedot on siirretty toimivaltaiselle viranomaiselle käytettäväksi määrättyissä rikostutkimuksissa tai syytetoimissa; tällaisten tietojen säilyttämiseen toimivaltaisen viranomaisen toimesta sovelletaan kyseisen jäsenvaltion

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi 9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Matkustajatietoyksikön on säilytettävä 4 artiklan 2 kohdan **a ja b** alakohdassa tarkoitettu osumatulos vain niin kauan, että osumasta voidaan ilmoittaa toimivaltaisille viranomaisille. Jos automaattisen haun tuloksena saatu osuma osoittautuu ei-automaattisin keinoin tehdyn yksilöllisen tarkistuksen jälkeen negatiiviseksi, ***tulos on kuitenkin talletettava myöhempien virheosumien välttämiseksi enintään kolmen vuoden ajaksi, paitsi jos tuloksen taustalla olevia tietoja ei ole vielä poistettu 3 kohdan mukaisesti viiden vuoden säilytysajan jälkeen; tällaisessa tapauksessa lokitiedot on säilytettävä niin kauan, että taustalla olevat tiedot on poistettu.***

Tarkistus

Matkustajatietoyksikön on säilytettävä 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen hakujen tulokset vain niin kauan, että osumasta voidaan ilmoittaa toimivaltaisille viranomaisille. Jos automaattisen haun tuloksena saatu osuma osoittautuu ei-automaattisin keinoin tehdyn yksilöllisen tarkistuksen jälkeen negatiiviseksi, taustalla olevat tiedot on ***korjattava tai poistettava kyseisestä tietokannasta.***

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi 11 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Jos direktiivin 95/46/EY täytäntöön panemiseksi annetun kansallisen lainsäädännön säännöksissä annetaan matkustajalle paremmat oikeudet tietoihin tutustumiseen, niiden oikaisemiseen, poistamiseen ja käytön kieltämiseen,

vahingonkorvaukseen, oikeudelliseen muutoksenhakuun, käsittelyn luottamuksellisuuteen ja tietoturvaan kuin 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuissa säännöksissä, sovelletaan ensin mainittuja säännöksiä.

Or. en

Perustelu

Tiettyjä rekisteröidyn oikeuksia, erityisesti rekisteröityä koskevia tiedottamisvaatimuksia, käsitellään asianmukaisemmin direktiivissä 95/46/EY.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi 12 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

12 a artikla

Kustannukset

***Komissio antaa viimeistään ...*
Euroopan parlamentille ja neuvostolle
kertomuksen tämän direktiivin
rahoitusvaikutuksista. Kertomuksessa on
keskityttävä erityisesti matkustajille,
lentoliikenteen harjoittajille ja
lentolippujen myyjille aiheutuviin
kustannuksiin. Kertomusta täydennetään
tarvittaessa lainsäädäntöehdotuksella,
jolla pyritään yhdenmukaistamaan
taloudellisen rasituksen jakaantuminen
koko unionin viranomaisten ja
lentoliikenteen harjoittajien kesken.***

** Virallinen lehti: lisätään päivämäärä, joka on
kaksi vuotta tämän direktiivin voimaantulosta.*

Or. en

Perustelu

Säädöksessä olisi käsiteltävä kustannuksia.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi Liite

<i>Komission teksti</i>	<i>Tarkistus</i>
(1) PNR-varaustunnus	(1) PNR-varaustunnus
(2) Lipun varauspäivä/kirjoituspäivä	(2) Lipun varauspäivä/kirjoituspäivä
(3) Suunniteltu (suunnitellut) matkustuspäivä(t)	(3) Suunniteltu (suunnitellut) matkustuspäivä(t)
(4) Nimi (nimet)	(4) Nimi (nimet)
(5) Osoite ja yhteystiedot (puhelinnumero, sähköpostiosoite)	(5) Osoite ja yhteystiedot (puhelinnumero, sähköpostiosoite)
(6) Kaikki maksutapaa koskevat tiedot, myös laskutusosoite	
(7) Tietyn PNR:n kaikki matkareittitiedot	(7) Tietyn PNR:n kaikki matkareittitiedot
(8) Kanta-asiakastiedot	
(9) Matkatoimisto/matkatoimistovirkailija	
(10) Matkustajan matkustustilanne mukaan luettuina vahvistukset, lähtöselvitystilanne, viime hetkellä lennolta pois jääminen (no show) tai viime hetken lähtö ilman varausta (go show)	(10) Matkustajan matkustustilanne mukaan luettuina vahvistukset, lähtöselvitystilanne, viime hetkellä lennolta pois jääminen (no show) tai viime hetken lähtö ilman varausta (go show)
(11) Jaetut PNR-tiedot	
(12) Yleiset huomautukset (mukaan lukien kaikki saatavilla olevat tiedot alle 18-vuotiaista ilman huoltajaa matkustavista alaikäisistä, kuten alaikäisen nimi ja sukupuoli, ikä, kieli tai kielet, jo(i)ta hän puhuu, lähdön yhteydessä huoltajana olleen henkilön nimi ja yhteystiedot sekä tieto siitä, mikä on hänen suhteensa alaikäiseen, saapumisen yhteydessä huoltajana olleen henkilön nimi ja yhteystiedot sekä tieto siitä, mikä on hänen suhteensa alaikäiseen, asiamies lähdön ja saapumisen yhteydessä)	
(13) Lipunkirjoituskentän tiedot, joihin kuuluvat lipun numero, lipun kirjoituspäivä ja yhdensuuntaiset liput sekä lipun hinnan ilmoittamista koskevat	

ATFQ-tiedot (Automated Ticket Fare Quote)

(14) Paikan numero ja muut paikkatiedot

(15) Yhteistunnusten käyttöä koskevat tiedot

(15) Yhteistunnusten käyttöä koskevat tiedot

(16) Kaikki matkatavaratiedot

(17) Muiden PNR-tiedoissa olevien matkustajien määrä ja nimet

(18) Matkustajan ennakkotiedot (Advance Passenger Information, API), jos sellaisia on kerätty

(18) Matkustajan ennakkotiedot (Advance Passenger Information, API), jos sellaisia on kerätty

(19) Kaikki aiemmat muutokset 1–18 kohdassa lueteltuihin PNR-tietoihin

Or. en

Perustelu

Kaikista matkustajista olisi toimitettava ainoastaan vähimmäismäärä tietoja. Matkustajan ennakkotietojen ohella tähän voitaisiin sisällyttää matkustajan henkilöllisyystiedot ja matkareittitiedot.